

Num

Chapter 36

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
מָכִיר מָכִיר Maquir
בֶּן-בֶּן- de
גִּלְעָד Galaad
בְּנֵי-בְנֵי- de
לְמִשְׁפַּחַת de-familia-de
הָאָבוֹת los-padres
רָאשֵׁי cabezas-de
וַיִּקְרְבוּ Y-se-acercaron
H4353 H1568 H4940 H0001 H7126
וְלִפְנֵי y-delante-de
מֹשֶׁה Moisés
לִפְנֵי delante-de
וַיְדַבְּרוּ y-hablaron
יוֹסֵף José
בְּנֵי hijos-de
מִמִּשְׁפַּחַת de-familias-de
מָנַשֶׁה Manasés
בֶּן- hijo-de
H6440 H4872 H6440 H1696 H3130 H4940 H4519

יִשְׂרָאֵל Israel
לְבָנֵי hijos-de
אָבוֹת padres-de
רָאשֵׁי cabezas-de
הַנְּשָׂאִים los-príncipes
H3478 H0001

Y LLEGARON los príncipes de los padres de la familia de Galaad, hijo de Machîr, hijo de Manasés, de las familias de los hijos de José; y hablaron delante de Moisés, y de los príncipes, cabezas de padres de los hijos de Israel,

2
בְּגוֹרֹל por-suerte
בְּנַחֲלָה en-herencia
הָאֶרֶץ la-tierra
אֶת- a
לָתֵת dar
יְהוָה Yahweh
צִוָּה mandó
אֲדֹנָי mi-señor
אֶת- a
וַיֹּאמְרוּ Y-dijeron
H1486 H5159 H0776 H0853 H5414 H3068 H6680 H0113 H0853 H0559
צִלְפָּחֵד Tselofejad
נַחֲלָה herencia-de
אֶת- a
לָתֵת dar
בְּיְהוָה por-Yahweh
צִוָּה fue-mandado
וְאֲדֹנָי y-mi-señor
יִשְׂרָאֵל Israel
לְבָנֵי a-hijos-de
H6765 H5159 H0853 H5414 H3068 H6680 H0113 H3478

לְבָנָתָיו a-sus-hijas
אֶחָיו nuestro-hermano
H1323 H0251

Y dijeron: Jehová mandó á mi señor que por suerte diese la tierra á los hijos de Israel en posesión: también ha mandado Jehová á mi señor, que dé la posesión de Salphaad nuestro hermano á sus hijas;

3
וְנִגְרָעָה y-será-quitada
לְנָשִׁים por-mujeres
יִשְׂרָאֵל Israel
בְּנֵי- hijos-de
שְׁבָטֵי tribus-de
מִבְּנֵי de-hijos-de
לְאָחָד para-uno
וְהָיוּ Y-serán
H1639 H0802 H3478 H7626 H0259 H1961
הַמִּטָּה la-tribu
נַחֲלָה herencia-de
עַל sobre
וְנוֹסָף y-será-añadida
אֲבוֹתֵינוּ nuestros-padres
מִנַּחֲלָה de-herencia-de
נַחֲלָתָן su-herencia
H4294 H5159 H3254 H0001 H5159 H5159
יִגְרָע: será-quitada
נַחֲלָתָנוּ nuestra-herencia
וּמִגְרָל y-de-suerte-de
לָהֶם para-ellos
תְּהִינָה sean
אֲשֶׁר a-la-cual
H1639 H5159 H1486 H1961

Las cuales, si se casaren con algunos de los hijos de las otras tribus de los hijos de Israel, la herencia de ellas será así desfalcada de la herencia de nuestros padres, y será añadida á la herencia de la tribu á que serán unidas: y será quitada de la suerte de nuestra heredad.

4 וְאִם־יִהְיֶה הַיּוֹבֵל לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל וְנוֹסְפָה נִחְלָתָן עַל נִחְלָתָן su-herencia y-será-añadida Israel de-hijos-de el-jubileo fuere Y-si [H5159](#) [H5159](#) [H3254](#) [H3478](#) [H3104](#) [H1961](#)

הַמָּטָה אֲשֶׁר תְּהִינָה לָהֶם וּמִנְחַלָּתָּהּ אֲבֹתֵינוּ יִנָּרֶע׃ la-tribu a-la-cual sean para-ellos y-de-herencia-de nuestros-padres será-quitada [H1639](#) [H0001](#) [H4294](#) [H5159](#) [H1961](#) [H4294](#)

נִחְלָתָן׃ su-herencia [H5159](#)

Y cuando viniere el jubileo de los hijos de Israel, la heredad de ellas será añadida á la heredad de la tribu de sus maridos; y así la heredad de ellas será quitada de la heredad de la tribu de nuestros padres.

5 וַיֹּצֵן מֹשֶׁה אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל־פִּי יְהוָה לֵאמֹר כֵּן יִנָּרֶע׃ Y-mandó Moisés a hijos-de Israel sobre boca-de Yahweh diciendo rectamente [H0559](#) [H3068](#) [H6310](#) [H3478](#) [H0853](#) [H4872](#) [H6680](#)

מָטָה בְּנֵי־יוֹסֵף דְּבָרֵיהֶם׃ tribu-de hijos-de José hablan [H1696](#) [H3130](#) [H4294](#)

Entonces Moisés mandó á los hijos de Israel por dicho de Jehová, diciendo: La tribu de los hijos de José habla rectamente.

6 זֶה הַדְּבָר־אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה לְבָנוֹתָיִם לֵאמֹר צִלְפָּחַד׃ Esta la-palabra que mandó Yahweh a-hijas-de Tselofejad [H0559](#) [H6765](#) [H1323](#) [H3068](#) [H6680](#) [H1697](#) [H2088](#)

בְּעֵינֵיהֶם תְּהִינָה לְנָשִׁים אֵלֶּיךָ לְמִשְׁפַּחַת מָטָה אֲבִיהֶם תְּהִינָה לְנָשִׁים׃ en-sus-ojos sean por-mujeres a-familya-de solo su-padre sean por-mujeres [H0802](#) [H1961](#) [H0001](#) [H4294](#) [H4940](#) [H0389](#) [H0802](#) [H1961](#)

Esto es lo que ha mandado Jehová acerca de las hijas de Salphaad, diciendo: Cásense como á ellas les pluguiere, empero en la familia de la tribu de su padre se casarán;

7 וְלֹא־תָסֵב נִחְלָהּ תָּסֵב לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל מִמָּטָה אֶל־מָטָה כִּי אִישׁ יִנָּסֵב׃ Y-no pasará herencia de-hijos-de Israel de-tribu de-tribu a-tribu a-tribu porque cada-uno [H0376](#) [H4294](#) [H0413](#) [H4294](#) [H3478](#) [H4294](#) [H5159](#) [H5437](#) [H3808](#)

בְּנִחְלָתָּהּ מָטָה אֲבֹתָיו יִדְבְּקוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל׃ en-herencia-de tribu-de sus-padres se-apegarán hijos-de Israel [H3478](#) [H1692](#) [H0001](#) [H4294](#) [H5159](#)

Para que la heredad de los hijos de Israel no sea traspasada de tribu en tribu; porque cada uno de los hijos de Israel se allegará á la heredad de la tribu de sus padres.

8 וְכָל־בִּתּוֹתֵיהֶם יִרְשֶׁת׃ וְנִחְלָהּ מִמַּטּוֹתֵיהֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְאֶחָד׃ Y-toda hija heredera-de herencia de-tribus-de hijos-de Israel para-uno [H4940](#) [H0259](#) [H3478](#) [H4294](#) [H5159](#) [H3423](#) [H1323](#) [H3605](#)

מָטָה אֲבִיהָ תְּהִינָה לְאִשָּׁהּ לְמַעַן יִירָשׁוּ יִשְׂרָאֵל אִישׁ׃ tribu-de su-padre será por-mujer para-que hereden hijos-de Israel cada-uno [H0376](#) [H3478](#) [H3423](#) [H4616](#) [H0802](#) [H1961](#) [H0001](#) [H4294](#)

נִחְלָתָּהּ אֲבֹתָיו׃ herencia-de sus-padres [H0001](#) [H5159](#)

Y cualquiera hija que poseyere heredad de las tribus de los hijos de Israel, con alguno de la familia de la tribu de su padre se casará, para que los hijos de Israel posean cada uno la heredad de sus padres,

9 וְלֹא־ תִסָּב נַחֲלָה מִמִּטָּה מִמִּטָּה לְמִטָּה אֲחֵרָה כִּי־ אִישׁ בְּנַחֲלָתוֹ
 en-su-herencia cada-uno porque otra a-tribu de-tribu herencia pasará Y-no
[H5159](#) [H0376](#) [H0312](#) [H4294](#) [H4294](#) [H5159](#) [H5437](#) [H3808](#)

יִדְבְּקוּ מִטּוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
 Israel hijos-de tribus-de se-apegarán
[H3478](#) [H4294](#) [H1692](#)

Y no ande la heredad rodando de una tribu á otra: mas cada una de las tribus de los hijos de Israel se llege á su heredad.

10 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־ מֹשֶׁה כֵּן עָשׂוּ בָנוֹת צִלְפַּחַד:
 Tselofejad hijas-de hicieron así Moisés a Yahweh mandó Como
[H6765](#) [H1323](#) [H4872](#) [H0853](#) [H3068](#) [H6680](#)

Como Jehová mandó á Moisés, así hicieron las hijas de Salphaad.

11 וַתְּהִי־יָנָה מַחֲלָה תִרְסָה וְחוּגְלָה וּמִלְכָּה וְנוֹעָה בָּנוֹת צִלְפַּחַד לְבָנֵי דִדִּיקָן
 sus-tíos a-hijos-de Tselofejad hijas-de y-Noá y-Milcá y-Joglá Tirtsá Majlá Y-fueron
[H1730](#) [H6765](#) [H1323](#) [H5270](#) [H4435](#) [H2295](#) [H8656](#) [H4244](#) [H1961](#)

לְנָשִׁים:
 por-mujeres
[H0802](#)

Y así Maala, y Tirsá, y Hoglá, y Milchâ, y Noa, hijas de Salphaad, se casaron con hijos de sus tíos:

12 מִמִּשְׁפַּחַת בְּנֵי־ מְנַשֶּׁה בֶּן־ יוֹסֵף הָיוּ לְנָשִׁים וַתְּהִי־ נַחֲלָתָן
 su-herencia y-fue por-mujeres fueron José hijo-de Manasés hijos-de De-familias-de
[H5159](#) [H1961](#) [H0802](#) [H1961](#) [H3130](#) [H4519](#) [H4940](#)

עַל־ מִטָּה מִשְׁפַּחַת אָבִיהֶן:
 su-padre familia-de tribu-de sobre
[H0001](#) [H4940](#) [H4294](#)

De la familia de los hijos de Manasés, hijo de José, fueron mujeres; y la heredad de ellas quedó en la tribu de la familia de su padre.

13 אֵלֶּה הַמִּצְוֹת וְהַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה בְּיַד־ מֹשֶׁה אֶל־
 a Moisés por-mano-de Yahweh mandó que y-los-juicios los-mandamientos Estos
[H0413](#) [H4872](#) [H3027](#) [H3068](#) [H6680](#) [H4941](#) [H4687](#) [H0428](#)

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּעֶרְבַת מוֹאָב עַל יַרְדֵּן יֵרֵחוֹ:
 hijos-de Israel en-llanuras-de Moab sobre Jordán Jericó
[H3478](#) [H6160](#) [H4124](#) [H3383](#) [H3405](#)

Estos son los mandamientos y los estatutos que mandó Jehová por mano de Moisés á los hijos de Israel en los campos de Moab, junto al Jordán de Jericó.